# 超音波全自動洗衣機
# 使 用 說 明 書

SANYO





**本產品限台灣區域使用**
**For use in Taiwan only**

**使用本產品前，務必詳讀本說明書，以避免不當使用造成的故障或危險。**

# 為了安全請務必遵守事項

**使用前請詳細閱讀「安全上注意事項」並正確使用。**
**若忽視標示內容，使用時發生危害及損害的程度，以下列的標示區分說明:**

| | |
|---|---|
| ⚠ 警告 | 此標示欄的內容為「假定有死亡或受傷的可能性」。 |
| ⚠ 注意 | 此標示欄的內容為「有受傷及僅有物品損壞的可能性」。 |

**圖 列 表 示**

| | |
|---|---|
| ⚠ | 「警告或提醒注意」的內容。 |
| 🚫 | 不能做，「禁止」的內容。 |
| ❗ | 必須實行「指示」的內容。 |

## ⚠ 警 告

**不可改裝。此外，非修理技術人員絕對不可分解及修理。**
- 會造成火災、觸電、受傷。
- 修理需向購買的販賣店或廠商指定的場所詢問。

**勿將電源線損壞或使之破損、加工、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置重物等動作。**
- 會造成電源線破損導致火災、觸電。

**保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭。**
- 會造成觸電、受傷。

**不可使用110V以外的電壓。**
- 會造成損壞、火災及觸電。
(電壓、電流請參考規格表標示數值)

**電源線及電源插頭損壞或鬆弛時請勿使用。**
- 會造成觸電、短路造成受傷或引起火災。

**電源插頭的灰塵等要定期清除**
- 插頭上若塵埃堆積，會因濕氣造成絕緣不良引起火災。

**請勿將洗衣機移至正常使用外的場所及作其他用途功能使用**
- 洗衣機除依說明書所規定之可清潔衣物外，不得使用於其他用途，以避免機件產生損壞或發生危險。

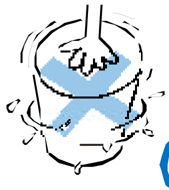
**請勿放置在不安定的位置**
- 因地震或外力影響，極容易摔落而造成受傷之危險並使產品損壞。

# 為了安全請務必遵守事項

## ⚠ 警告

### 運轉中請勿將手碰觸脫水槽或衣物

●即使是緩慢的迴轉，也恐怕手被衣物絞上的危險。
●上蓋打開，１５秒內脫水槽無法停止轉動時，請終止使用，請求服務修理。
●請勿將手伸入洗衣機底部，以防手受傷。



禁止觸摸

### 請勿洗沾有揮發性溶劑之衣物

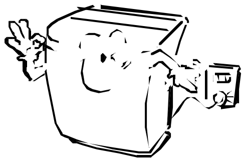
●沾有揮發油、燈油、溶劑油、汽油之衣物，在洗衣或脫水時，恐有起火之虞。
●請勿在附近使用噴霧劑恐會傷到塑膠及印刷面。



禁　止

### 請務必正確接地

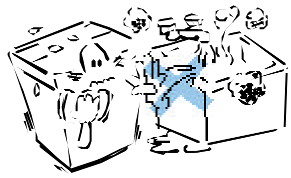
●為防止萬一漏電事故的發生。



接地線接續

### 避免安裝於潮濕及雨淋之處

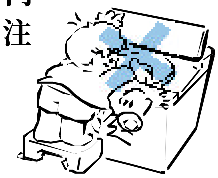
●電氣絕緣會不良，成為漏電或故障的原因。



禁　止

### 請勿讓幼童探視洗衣脫水槽

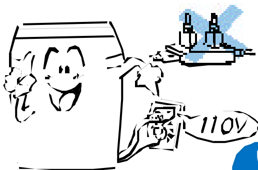
●幼童萬一掉落洗衣脫水槽內是非常危險的，請特別的注意防範。



禁　止

### 禁止使用110V電源以外之插座

●滿載配線或接110V以外的電源是發生火災的主要原因。
●請單獨使用15A以上的插座，勿使用延長線插座或與其他電器共用電源。




禁　止

### 電源線的拆裝

●電源插頭插入或拔出時，手指須緊握插頭絕緣部份施力，切勿碰觸金屬刀刃部份，以避免觸電或施力於導線端，導致電源線內部導線斷裂。
●在移動洗衣機時，務必先拔下電源插頭。



禁　止

### 請勿靠近煙火

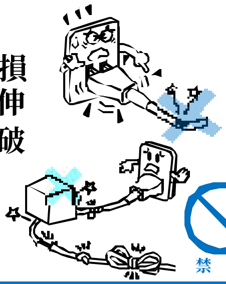
●請勿靠近煙火，且勿將點著的蠟燭、香煙、蚊香及水壺放在洗衣機上，因這是造成火災或變形的主要原因。
●禁止放置熱水器下方。



禁　止

### 電源線之保護

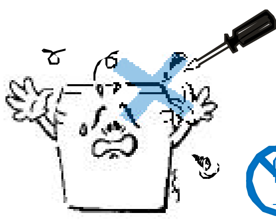
●使用時請注意電源線外披覆有無損傷或破損，有無不合理彎曲或拉伸及重物壓住變型等現象，電源線破損導致絕緣不良，這是發生觸電、火災的原因。電源線損壞時，需由本公司技術員維修更換。



禁　止

### 禁止改裝或自行維修

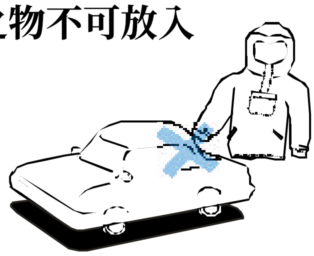
●除本公司維修體系或授權經銷商外，絕對禁止自行分解內部零件維修或改裝，以避免發生火災或觸電的危險。



禁止分解

### 防水性或不吸水之物不可放入洗衣機內洗濯

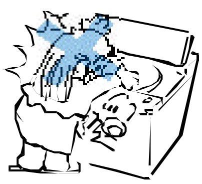
●以避免洗衣或脫水時，產生異常振動。（如：雨衣、車套）



禁　止

### 探視洗衣機時請注意

●女性或蓄長髮人員探視洗衣機時，請注意頭髮勿掉入夾縫中，以避免頭髮被夾住的危險。



注　意

# 使用注意事項及洗衣要訣

## ⚠ 注意

### 注意洗濯物的溢出

●請勿洗濯防水性的衣物及篷布類。
●厚衣物或傘狀的洗濯物 請均一的壓入。因脫水中恐怕洗濯物會溢出，造成損傷。



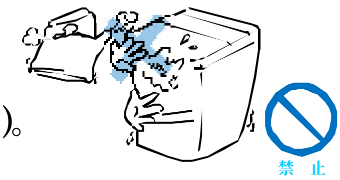

### 特別注意，勿將手指或物品置在上蓋中央的彎曲部

●這是造成受傷或發生故障的原因。



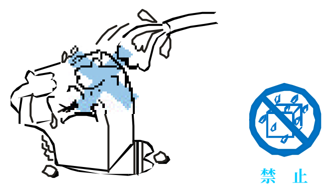

### 請勿使用45°C以上的熱水

●熱水會使塑膠部品變形，是發生故障的原因。
●使用環境溫度範圍：0°C 45°C（0°C以不結冰為原則）。



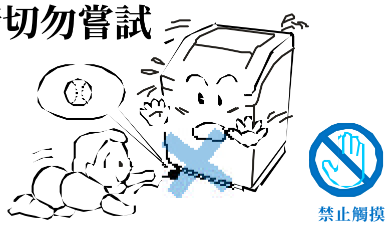

### 洗衣機本體各部份，請勿直接用水沖洗

●以避免絕緣不良，導致觸電的危險。



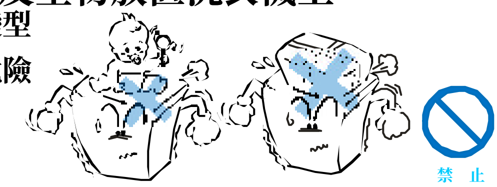

### 洗衣機運轉中，請切勿嘗試接觸內部迴轉部品

●以避免受傷的危險。




### 請勿將幼兒及重物放置洗衣機上

●以避免部品變型或破損導致危險的發生。




### 雙手潮濕時請勿插入或拔下電源插頭

●以避免觸電的危險。




### 使用完後請別忘記

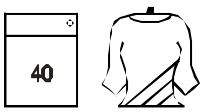
●請關閉水龍頭。
●不使用時，請將電源插頭拔掉，以防萬一漏水或火災事故的發生。



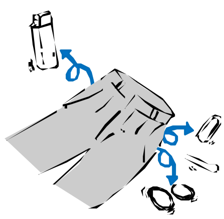

## 洗衣要訣

●有色和白色、厚和薄之衣物請分開洗濯。
請依衣物上洗衣標示圖方式洗衣。

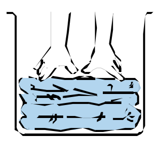
圖例




●請先彈掉衣服上之泥土及砂。
請先掏淨衣服口袋內之東西。



●請先放入易浮於水面、大件、厚重之衣物。
如果衣物浮出水面上，請暫時停止洗衣動作，先將衣物押入水中。



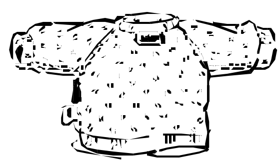
●有凸出長線請先綁住，有拉鏈者請先拉上。



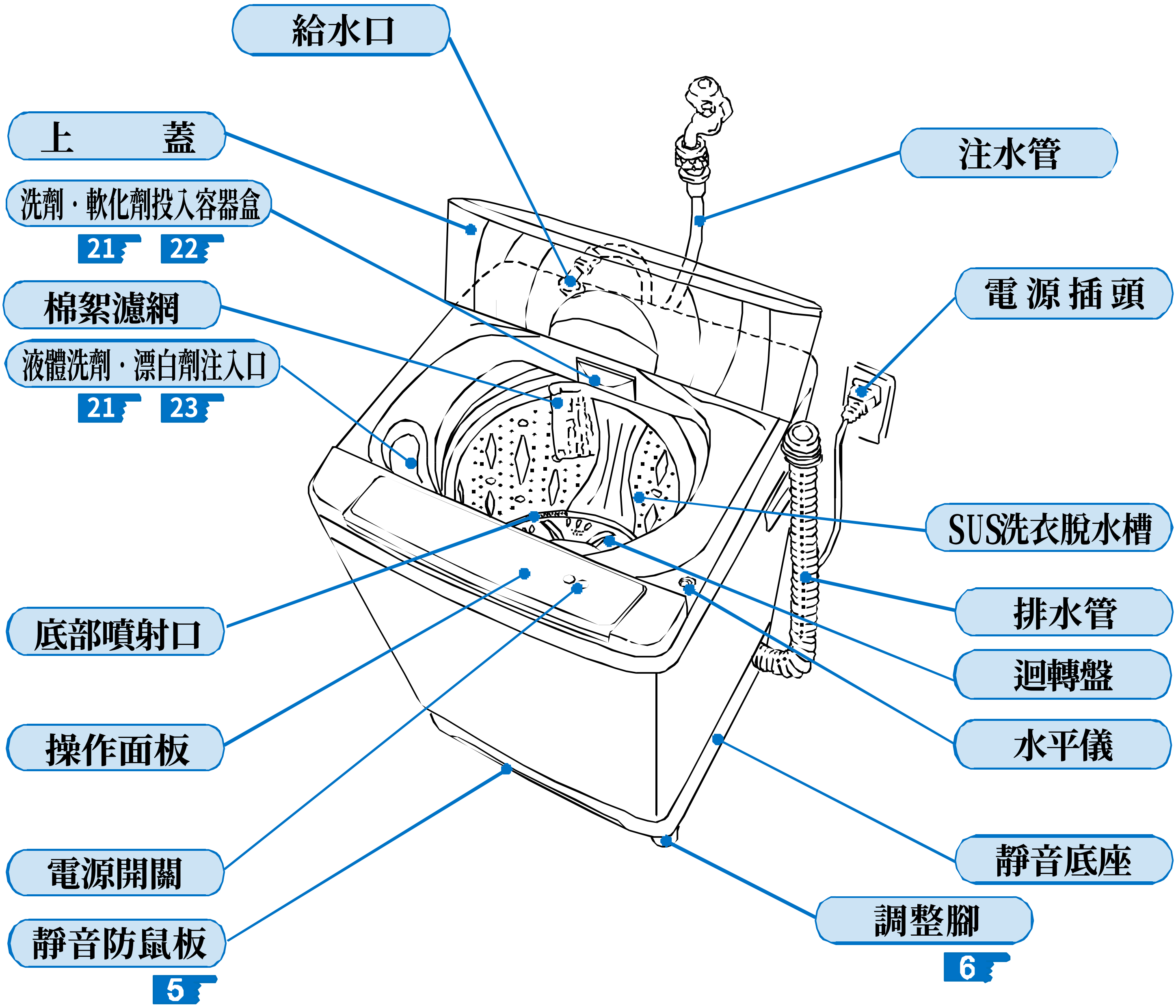
●洗濯易損傷、打結衣物時請先放入市販之洗衣網內。



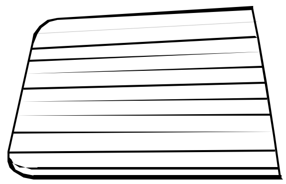
●易起毛球及脫線之衣物，請翻反面來洗濯。



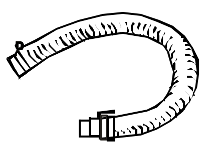
# 各部名稱




## 附屬品



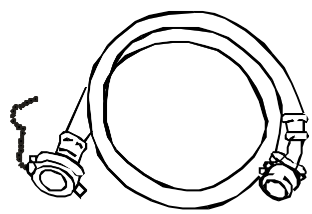
靜音防鼠板（一片）



排水管（一條）



水管夾（一個）
（裝配排水管固定用）



注水管（一條）

# 安裝

安裝洗衣機時，（第一次使用），排水口處會流出一點點水，這是工廠測試性能所餘留下來的水。

## 洗衣機的安裝

### ■單槽洗衣機的安裝，為了正確的設置請遵守下述各項。

●安裝後必須進行測試運轉，請確認是否發生漏水或有異常音。

### ■安裝場所

●堅固水平的地面。

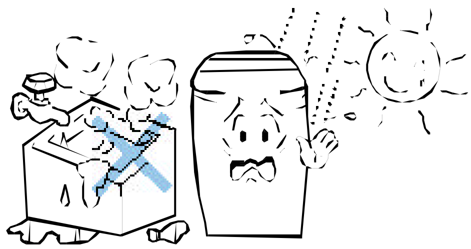
●傾斜或鬆軟的地面是產生較大振動及噪音的主要原因。




●不可安裝在濕氣較重的地方或直接受到陽光、雨、雪侵襲的地方。

※是發生絕緣不良或生銹的主要原因。

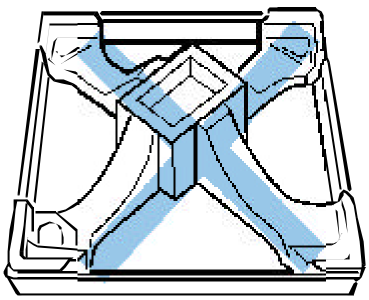
※塑膠部品會發生變形或褪色等…。



●不可安裝於在冬季會結冰的地方。

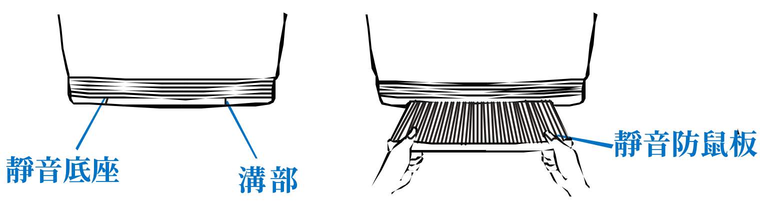


●請勿將包裝底座當作安裝的檯面使用。

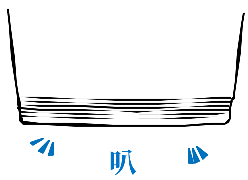


### ■靜音防鼠板的裝配

將靜音隔板插入靜音底座前面溝槽（有縱紋的一方向上）。




往前平推到有「叭」一聲即可。

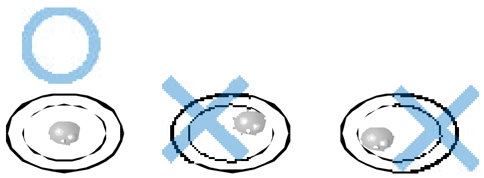


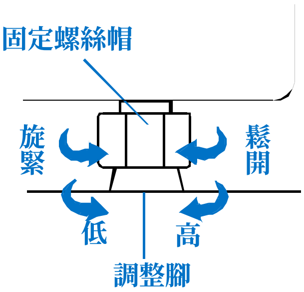
## 調整腳的調整方法

1.安裝時須注意水平儀中之氣泡是否保持於正中心點。(如圖例)

2.水平儀氣泡未置於中心點時，請鬆開固定螺絲帽，轉動調整腳至氣泡位水平儀中心為止。

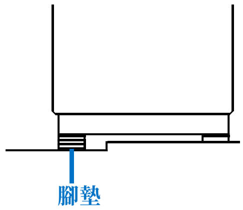
3.調整完畢後，將固定螺絲帽上緊。




### 地面傾斜，凹凸不平不能調整時

請另購「高度調節用橡膠墊」來調節。
每片高度為 5 mm，2 片重疊為10mm。




### 注 意

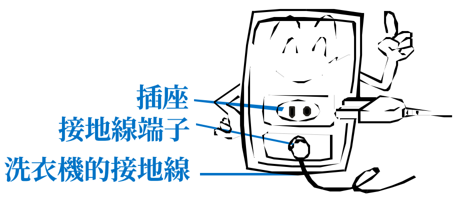
當洗衣機被安置在舖地毯地板時，切勿讓地毯堵塞洗衣機底部的通風部位。

## 接地裝置

接地線是為了防止濕氣、塵埃、或其他原因引起商品絕緣不良而發生漏電事故而設。請務必正確裝配。
※長期使用後可能會有鬆動的現象，此時請重新裝配。安裝時，請務必拔出插頭後進行安裝。
●安裝順序:先安裝接地線後，再插入插頭。修理時，須先拔下插頭再移除接地線。

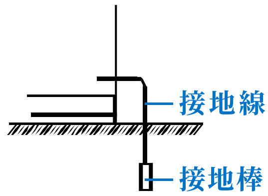
### 插座部份有接地線端子時

請將洗衣機的接地線，確實接在插座的接地線端子上。




### 插座部份無接地線端子時

請洽電器店或水電行代為裝置(裝配接地線必須取得電工資格執照者)。

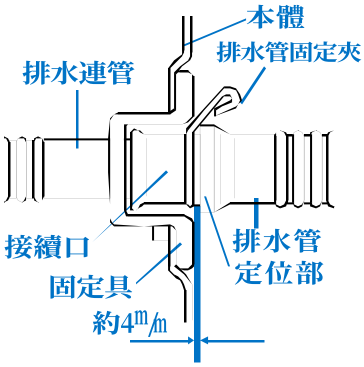



注意：絕對不可接在瓦斯管、自來水管、電話或避雷針的接地線。（此為法令所禁止）

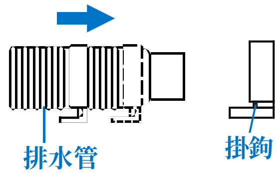
# 排水管的安裝方法

## ■裝配

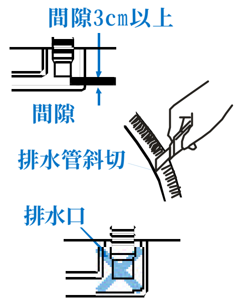
●將排水管完全套上接頭（末端要碰到頭）用水管固定夾固定。請注意，裝配不完全時會成為漏水的原因。




●排水管如果要插入排水口時請將掛鉤取下。



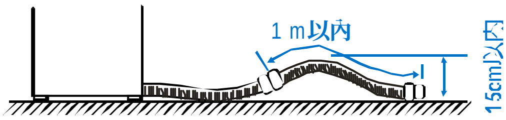

●需要用掛鉤時可裝回去。要插入洗衣槽的排水口時，排水管前端要留間隙、或將水管斜割。
※前端堵塞時排水會不良。




## ■延長排水管

排水管可向電器店購電器用延長水管安裝連接。
※排水管的長度和中途的高度（如要跨越門檻時）請勿超越右表所列高度。
萬一不得不跨越15cm 以上的高度時，洗衣機請另用安裝台墊高。

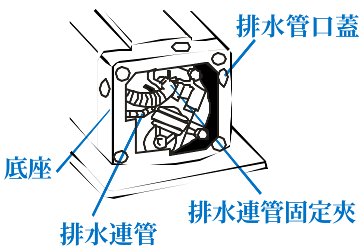
| 延長水管的狀況 | 延長水管的高度 | 延長水管的長度 |
|---|---|---|
| 中途有高起時 | 15cm以內 | 1M 以內 |
| 中途無高起時 | —————— | 3M 以內 |




## ■排水管的切換（依排水場所的狀況，排水管可換到左邊 ）

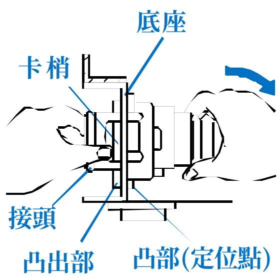
1.先將毛毯放於地面上，然後把洗衣機前面向下，小心的翻倒於毛毯上。

2.欲切換於左邊時，將左側的排水管口蓋取下。

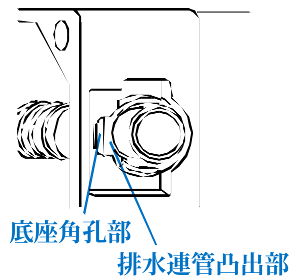



3.鬆開排水連管固定夾，取下排水連管。

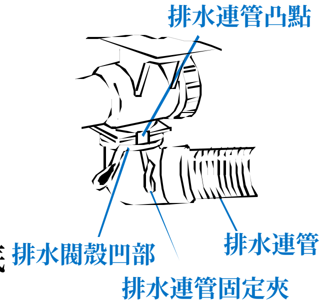
4. 押接頭卡梢，依圖示方向轉動，將排水連管從底座的內側取下。




5.從內部，排水連管的凸出部配合底座的角孔部，凸出部鉤住角孔部的外側，將排水連管的接頭部壓入底座、接頭的卡梢確實插入底座上，且凸部卡住角孔處。並回轉確認是否定位。




6.將排水連管「左」之凸點對準排水閥殼之凹部裝配之，且排水連管固定夾確實的固定。因裝配錯誤會造成排水連管損傷及漏水。




7.將排水管口蓋裝配於底座之右側部。

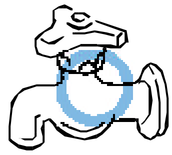
# 裝配注水管

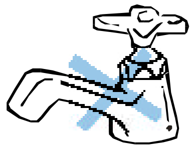
請確實裝配以免漏水

## ■注水管固定安裝方法

### 1.選擇水龍頭

依圖示圓形狀最適當，其它形狀可能有漏水之弊，請勿用，府上如沒有圓形狀時，可增設分管或專用水龍頭。

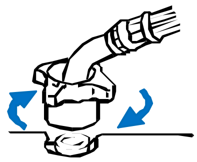


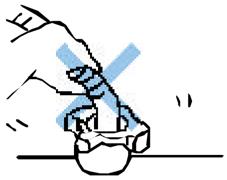


### 2.與給水口的固定法

利用注水管固定螺母，將管對正面板給水口，順時針方向旋緊固定。固定不牢時或傾斜時有漏水之慮，請確實固定好。請勿握住水管左右扭動，以免鬆動。

※長期使用後可能會有鬆動現象，此時請重新裝配。





### 3.與水龍頭固定法

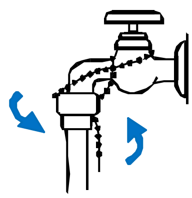
如右圖示（一）

(a) 將注水管旋入水龍頭。

(b) 鏈條以“ 8 ”字形捆緊注水管在水龍頭上。

與水龍頭外徑14∮以上適用。

圖示(一)

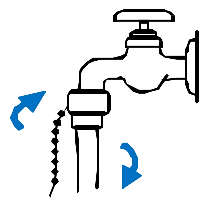


### 4.與水龍頭拆開法

將鏈條拆開，注水管向下旋開。

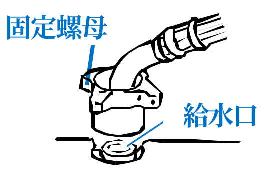
如右圖示（二）

圖示(二)



### 5.注水管接好後

打開水龍頭，確認奇異接頭及注水口處是否有漏水。



# 操作面板名稱及功能

## 水位.水量表示

●水位是以洗衣量多寡作無階段的設定，但在無段水位自動設定下，水位指示燈會在低於該水位的最高水位指示燈點亮告之。

例：自動設定60l時以59 l 的水位指示燈亮起告知。

## 殘餘時間預約時間表示

●洗濯過程中，以殘餘時間表示：

殘餘 20 表示殘餘時間為20分鐘

●洗濯過程中，按「洗衣」「洗清」「脫水」任一鍵，會顯示目前剩餘的行程時間，五秒後回復以殘餘時間顯示。

●預約時以幾小時後，洗濯完畢表示：

指示燈閃爍→預約 2 2小時後洗濯完成

●當出現異常情況，指示燈將按照第26頁上，所示進行閃爍。

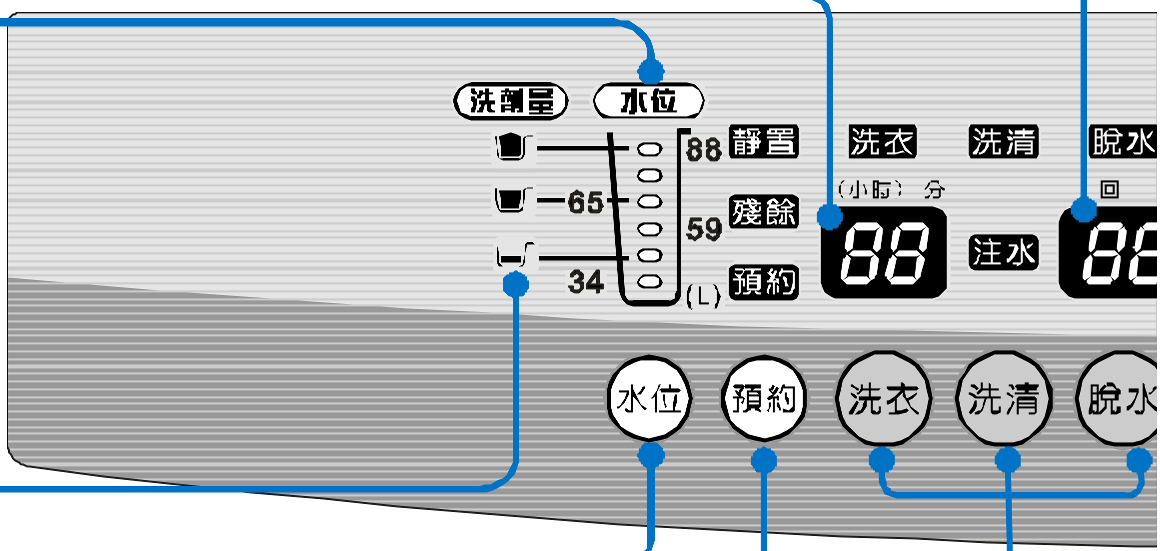
## 進行表示

●現在正在進行中之行程，指示燈會閃爍告知。

進行洗衣時燈會閃爍

小時(預約) 分 10 洗衣 洗清 回 分 26 脫水

洗衣時間(10分鐘) 洗清次數為2回 脫水時間為6分鐘




## 洗劑標準

●配合水位高低，而表示之。

●以放在濃縮洗劑盒內的計量匙表示

例：平平一匙

其他洗劑 11

## 水位鍵

●使用自選行程時，依衣物量多寡調整之。

●水位偵測為②至⑥，使用自動偵測負荷量時，第一段水位不偵測。

## 預約鍵

●設定洗濯行程，預先完成時間。

●1至12小時任意設定。

## 洗衣・洗清・脫水鍵

●設定「記憶」行程時可調整。

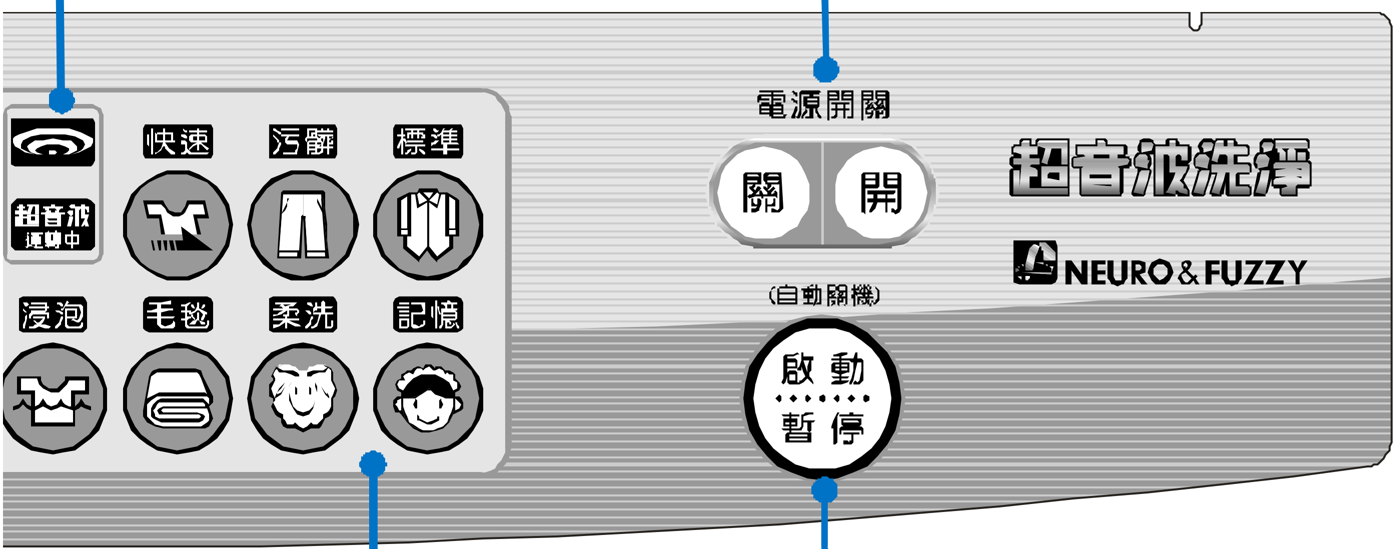
●設定自選行程使用之。

## 超音波動作顯示

●超音波產生裝置，動作行程顯示。

## 電源開關

●電源的「開」「關」使用。
「關」鍵按下的１秒內「開」鍵無法動作。
●有「自動關機」功能。
※洗濯終了約５秒鐘會自動切斷電源。
※開機後沒啟動，約１０分鐘後會自動關閉電源。




## 行程選定

●依衣物狀態不同可選取適當全自動行程。
●被選定的行程燈會亮著。

## 啟動/暫停鍵

●按此鍵即可啟動運轉。
●運轉中按下此鍵可使運轉暫停，再按一次即可開始進行殘餘行程運轉。
●按此鍵可取消終了響笛聲。

為使視障人士更容易使用，電源「開」「關」「啟動暫停」鍵，表面有點字說明。

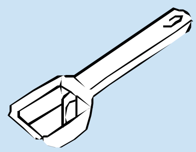
注意
啟動後就無法變更行程。
欲變更時，請按電源「關」後再重新按「開」。

# 洗濯量及洗劑量的關係

| 水位 | 洗劑量的標準 | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| | 計量匙1匙為42g情況時 | 濃縮洗劑<br>25g相對於30 l時 | 一般合成洗劑及肥皂絲<br>(40g相對於30 l的水) | 液體洗劑<br>(40 g相對於30 l的水) |
| ⑥ |  | 約44g | 約 70g | 約 70ml |
| ⑤ |  | 約40g | 約 63g | 約 63ml |
| ④ |  | 約33g | 約 52g | 約 52ml |
| ③ |  | 約27g | 約 42g | 約 42ml |
| ② |  | 約23g | 約 37g | 約 37ml |
| ① |  | 約17g | 約 27g | 約 27ml |

※標準洗濯量及使用水量請參照洗衣機上蓋使用說明貼紙。

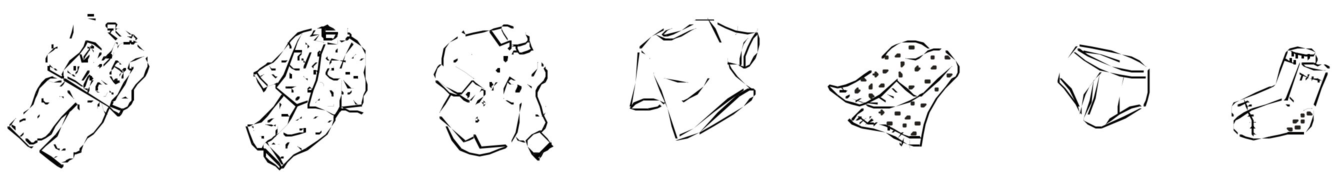
※本機自動偵測水位為無段方式，故表示水量為約略參考值。






- 無附贈計量匙時，洗劑用量請參照上表所述依水位放入洗劑量。
- 洗劑用量會因種類不同而有異，請確認洗劑外包裝說明標示。
- 洗濯能力會因洗濯物的厚薄、大小、種類不同而產生變化，在洗濯衣物回轉不良時，請適當的調整「水位」「洗濯量」，使洗濯物能回轉的程度。
- 在極少水位或無法自動偵測設定時，請以手動設定之。
- 計量匙會因廠牌不同而有大小的區分，其一匙容量非42g 時，請依水量調整洗劑用量。
- 使用超濃縮洗劑時，請依包裝盒上說明放入洗劑量。
- 請勿放入過多洗劑，因會造成洗清不完全，有洗劑殘留之現象。
- 本洗衣機使用超音波洗淨，洗劑總濃度為標準值之60%。

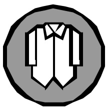
## 洗濯物的重量標準　（參考）



| 工作服上・下<br>(混紡)約800g | 睡衣上・下<br>(木棉)約500g | 襯衫<br>(混紡)約200g | 運動上衣<br>(木棉)約130g | 毛巾<br>(木棉)約300g | 內褲<br>(木棉)約50g | 襪子<br>(混紡)約50g |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |

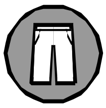
# 標準及污髒行程的使用方法

標準



用於洗濯普通的洗濯物。

污髒

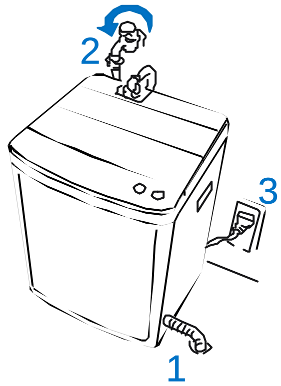


用於洗濯較髒耐久洗的外衣。
(例如：牛仔褲)。

## 準備：

1.把排水管放在低處。
2.注水管與水龍頭連好打開水龍頭。
- ●在打開水龍頭之前，確認注水管接頭是否已鎖好，如果裝配不確實可能會引起漏水。

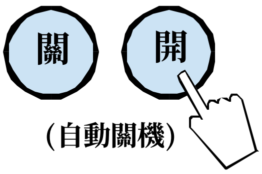
3.電源插入電源插座。
- ●檢查洗衣機是否確實平穩。




## 洗濯程序

**1**

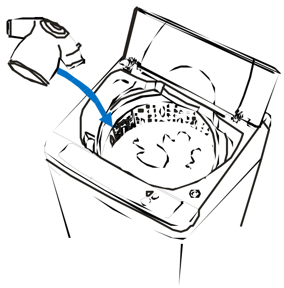
電 源




(自動關機)

開啟電源開關

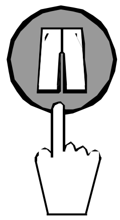
**2**



槽內放入洗濯物

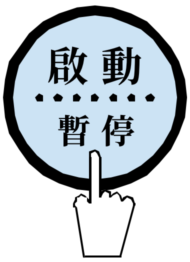
**3**

污髒



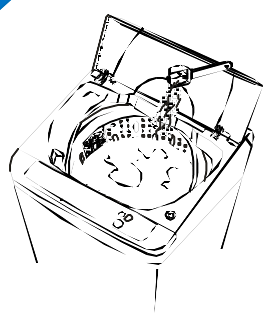
標準行程選擇時：不需要按下全自動行程鍵。
污髒行程選擇時：按污髒行程鍵。

**4**




按啟動/暫停鍵
在注水之前，洗衣機將先以迴轉盤的旋轉來檢測洗衣量的多寡。

**5**



將洗劑放入洗衣機內
(參照第１１頁)

**6**

關閉洗衣機上蓋
- ●在開始「排水」過程前如果洗衣機上蓋沒有關閉，則洗衣機將會停止運轉。要重新開始運轉時，請先關閉洗衣機上蓋。
- ●在操作完成之後，響笛將會鳴聲告知，開關會在５秒鐘內自動切斷電源。

### 標準及污髒行程的洗衣過程

| | 洗衣 | 洗清 | 脫水 | 所需時間 |
|---|---|---|---|---|
| 標準行程 | (10分鐘)<br>５至１２分鐘 | 噴淋洗清１回+<br>洗清１回 | (７分鐘)<br>５至８分鐘 | (４８分鐘)<br>約３６至５３分鐘 |
| | 洗衣 | 洗清 | 脫水 | 所需時間 |
| 污髒行程 | (１３分鐘)<br>８至1５ 分鐘 | 注水洗清２回 | (８分鐘)<br>６至８分鐘 | (５４分鐘)<br>約４５至６６分鐘 |

●在(　)中的時間表示標準時間
●所需時間隨水壓而異

# 記憶行程的使用方法

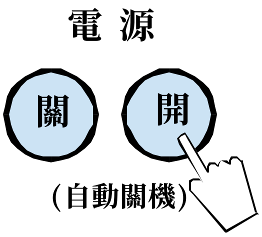



用於重複您的原始洗衣程序

## 洗濯程序

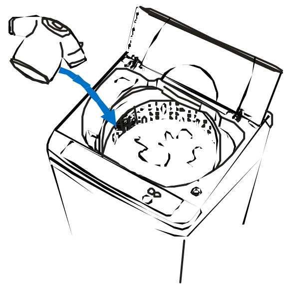
按下程序鍵中的「自選」行程後，選擇個人喜好的洗衣時間、脫水時間或洗清次數等，並按下洗衣、洗清、脫水各相應的按鍵，而使洗衣機啟用，則其內容均被記憶。只有水位不被記憶。如果記憶一次，從下洗濯開始，只要選擇「自選」行程，就可反複使用被記憶的洗衣、洗清、脫水的內容。

1



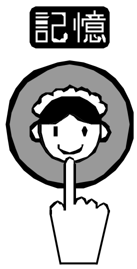

開啟電源開關。

2



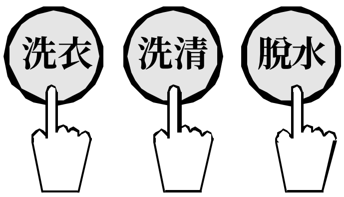
槽內放入洗濯物。

3



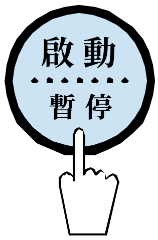

按下記憶行程鍵
●如果您不需要改變行程，則跳過步驟４。

4



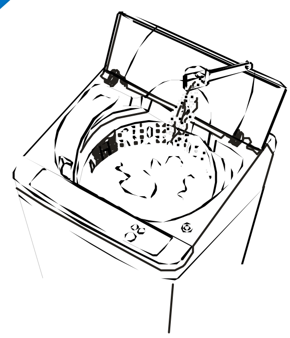

依據想要的洗衣行程，按洗衣、洗清或脫水按鍵。

5




按啟動/暫停鍵
在注水之前，洗衣機將以迴轉盤的旋轉，來檢測洗衣量的多寡。

6



將洗劑放洗衣機內。
(參照第１１頁)

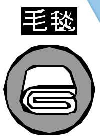
7

關閉洗衣機上蓋
●在開始「排水」過程前如果洗衣機上蓋沒有關閉，則洗衣機將會停止運轉。要重新開始運轉時，請先關閉洗衣機上蓋。
●在操作完成之後，響笛將會鳴聲告知，開關會在５秒鐘內自動切斷電源。

## 注意

●如果你想改變記憶行程，自動設定下的洗衣程序。請按本頁說明重覆第１至７步驟。
●選擇記憶行程，洗衣機會依以前設定的行程洗衣，如果不想改變行程，可按啟動/暫停鍵。
●即使關閉電源開關，洗衣機仍可記憶您所選擇的洗衣行程。
●水位不會被記憶。

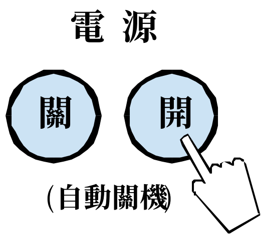
# 毛毯行程的使用方法




用於洗濯毛毯或大件衣物。
該行程中，水位被自動設定在 ⑥ 水位。但是，洗衣機可根據毛毯大小自行改變到 ⑤ 水位。

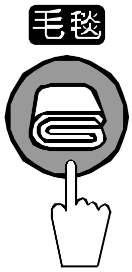
## 洗濯程序

**1**



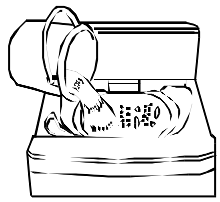

開啟電源開關。

**2**




按毛毯行程鍵。

**3**



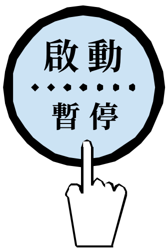
用大約5L溫水(使用約30°C)將洗劑充分溶解後，慢慢倒入洗衣機內。

**4**



使滾邊部朝下，放入洗衣脫水槽內。

**5**




按啟動/暫停鍵。

**6**

關閉洗衣機上蓋

- 在開始「排水」過程前如果洗衣機上蓋沒有關閉，則洗衣機將會停止運轉。要重新開始運轉時，請先關閉洗衣機上蓋。
- 在操作完成之後，響笛將會鳴聲告知，開關會在 5 秒鐘內自動切斷電源。

| | 洗衣 | 洗清 | 脫水 | 所需時間→所需時間隨水壓而異 |
|---|---|---|---|---|
| 毛毯行程 | 12分鐘 | 注水洗清2 回 | 6分鐘 | 約48分鐘 |

### 毛毯行程中對洗濯毛毯的限制

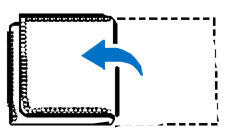
表示「手洗」標識的炳烯纖維或聚酯纖維所製之毛毯。
重量只限5k g以下，3件單人毛毯或2件雙人毛毯。

### 毛毯行程中對洗濯棉被的限制

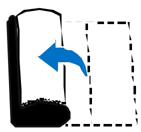
表示「手洗」標識且內部棉絮100%是化學纖維所製之棉被。
重量只限1.8kg以下，總重量4kg以下。

## 毛毯的摺疊裝入方法

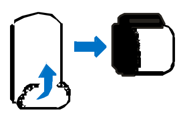
1.將毛毯長的方向對摺。



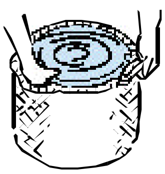
2.向同方向再三摺。



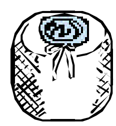
3.將毛毯捲起來。



4.將有滾邊之側放入洗衣網袋的底部。



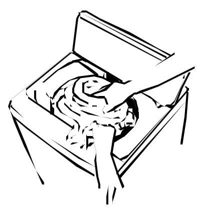
5.將開口繩子拉緊並打結固定。

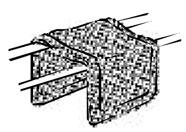


繩子部份，請塞入毛毯與洗衣網袋之間。

## 洗濯終了後

- 解開洗衣網袋的繩子，從毛毯的中心部位拉出。
- 置於通風良好的陰涼處，自然乾燥或者使用有烘毛毯功能的乾衣機。

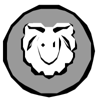




## 注意

- 毛毯滾邊較為污髒時，請先用手搓洗。
- 請勿放入過多的洗劑。
- 使用溫水(約30°C)洗濯，污髒較容易脫落 。
- 在洗濯時，發現毛毯部份浮出水面時，請先按「啟動/暫停」鍵，待運轉停止時，將浮出部份壓入水中再重新啟動。

# 柔洗行程的使用方法



## 柔洗行程

用於洗濯襯衣，編織服裝和刺繡衣物。
可以洗濯帶 Ⓟ 符號標簽的衣物。

**注 意**
請先確認衣物是否可以用水洗濯。

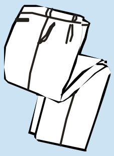
### 可以洗濯的衣物



- ●羊毛、開士米或安哥拉羊毛織造的毛線衫和 羊毛衫。



- ●絲或麻織造的外衣、襯衫和襯衣。



- ●長褲、襯衣和窗簾。

### 可能洗濯的衣物

請勿洗濯沒有指示符號或材料指示標簽的衣物。

- ●領帶、有色運動衣、短上衣、大衣等(鑲有布或襯布之衣物，浸在水中容易變形)。
- ●人造絲、科普羅、高濕模量黏膠纖維和混紡纖維絲襯布等(以上均是浸在水中時會縮水、褪色或布面產生變化的材料)。
- ●天鵝絨和絨布(浸在水中時表面會起毛的衣物)。
- ●防皺加工、浮花裝飾和樹脂處理的衣物(浸在水中時表面的形狀容易消失)。
- ●硬經紗織造的絲綢和毛料、喬其紗和皺絲(浸在水中時會縮水或表面變形的材料)。
- ●皮革製品、皮革裝飾品和帶羽毛或毛皮裝飾品的衣物。
- ●非染色衣物。

## 洗劑參考




■關於標準量請參照洗劑盒上所示的說明。
- ●帶有 Ⓟ符號標簽的衣物：
  使用洗濯 Ⓟ 標記衣物的家庭乾洗專用中性洗劑。
  如果洗劑難於溶解，則要使它充分溶解。
- ●不帶有 Ⓟ 符號標誌的衣物:使用中性洗劑。

**注 意**
- ●將洗劑完全溶化於溫水中(約30°C)，然後將其倒入洗衣脫水槽。

## 洗濯前的處置



■當您第一次洗衣時，建議您先檢查一下是不是會褪色。
- ●請將洗劑溶化在白毛巾上，然後將它壓在衣服不顯眼部位進行檢查。
- ●檢查白毛巾上是否有顏色痕跡，若沾上顏色表示衣物會褪色。

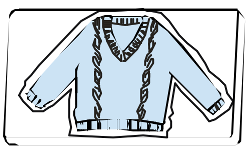




■除去污漬
- ●建議您以同一方向來刷污髒的部位。例如:袖口、衣領、衣縫和口袋四周。
- ●如果有污髒部位。請在內側以浴巾墊底在該部位加一些溶化的洗劑，用衣刷等輕輕地刷去污髒。

■把帶鈕釦或繡花之衣物的夾裡向外翻。
■把折疊好的衣物放入洗衣脫水槽內。
■在衣物為毛料且有打摺時請先將打摺處固定。





■在開始洗衣之前按下述方法把打摺的衣物復原到其本來的形狀。
- ●新購買之衣物，可預先將未洗衣物做成紙型，以便洗濯後縮水可作為整燙調整用。

## 注 意 帶乾洗標誌(DRY)衣物的洗濯

| | |
|---|---|
| 不要使用熱水或洗澡水(請使用水龍頭的水或低於30°C的水)因衣物可能會縮水。 | 使用的洗劑用量<br>即使您放入比原標準洗劑用量更多的洗劑，也不會洗的更乾淨，因為洗劑過多可能會引起洗清不徹底。 |
| 不要使用漂白劑<br>因漂白劑中所含的強鹼會傷及布料。 | |

## 洗濯重量參考

| 水位 | 洗衣量 |
|---|---|
| ⑤ 到⑥ | 1.5kg以下 |
| ④ | 0.8kg以下 |
| ③ | 0.2kg以下 |

毛線衫



約400g

長　褲



約400g

襯　衫



約200g

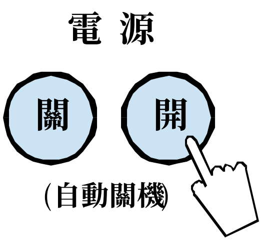
**注意**

- 如果您要洗濯帶符號標誌的衣物，請勿設定「預約行程」。
- 以上幾種衣物有些不能使用熨斗進行整平。請參閱熨斗的使用說明書。

## 洗濯程序

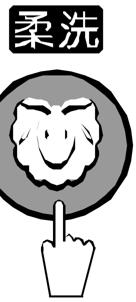
水位被自動置於 ⑤ 位以防止衣服被損傷及縮水，③　⑥ 可自由調整。

**1**




開啟電源開關。

**2**



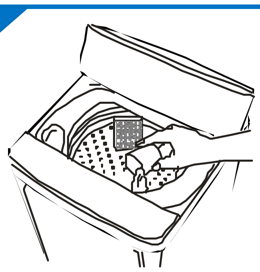

按柔洗行程鍵。

**3**




按啟動/暫停鍵。

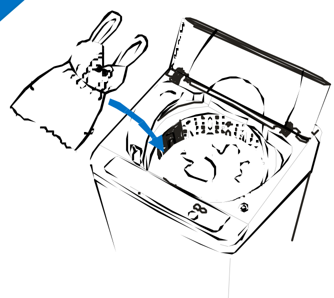
**4**



把洗劑放入洗衣機內並用手使洗劑溶化。

- 在洗劑未溶解之前洗衣槽不要內放入洗濯物。

**5**



把洗濯物折疊好後放入洗衣機脫水槽內。

**6**

關閉洗衣機上蓋

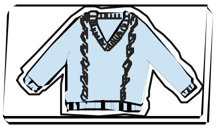
- 在開始「排水」過程前如果洗衣機上蓋沒有關閉，則洗衣機將會停止運轉。要重新開始運轉時，請先關閉洗衣機上蓋。
- 在操作完成之後，響笛將會鳴聲告知，開關會在 5 秒鐘內自動切斷電源。

### 柔洗行程的洗衣過程

| | 洗衣 | 洗清 | 脫水 | 所需時間 |
|---|---|---|---|---|
| 柔洗行程 | 4分鐘 | 注水洗清2回 | 1分鐘 | 約27分鐘 |

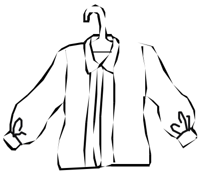
- 在(　)中的時間表示標準時間
- 所需時間隨水壓而異

## 柔洗終了時



■為了防止縮水，在洗衣過程結束後，應立即從洗衣脫水槽內取出衣物，是極為重要的。

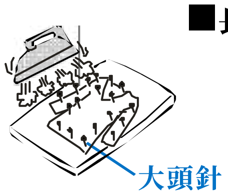
■羊毛安哥拉山羊毛和開士米：
把衣物平放在浴巾上，用紙樣將它調整到正確的形狀，然後讓其放在浴巾上在陰涼處晾乾。



■棉和麻：
將衣服掛在衣架上處於陰涼處晾乾。

## 縮水

1.在洗濯後，如圖所示用大頭針釘住衣物，將其復原到正確的尺寸及狀態。
2.用電熨斗以充足蒸氣整平直至衣物乾透。

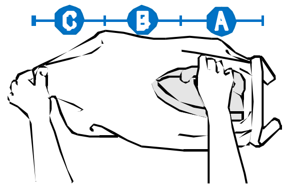



## 熨平

■毛線衫
整件衣物：在用電熨斗整平形狀的同時，向衣物噴蒸氣。
部份整平（袖子等）：沿垂直方向拉熨衣物來調形狀。

**注意** 不要拉扯衣物進行熨平。

■襯衣（用左手拉進行熨平衣物）
1.熨平拉鏈的四周。
2.從Ⓐ部份開始順序地分3階段進行整燙。
3.調整衣物熨平裙子的折邊。




■長褲（用左手拉熨平衣物）
1.壓熨拉鏈四周和腰部。
2.壓熨長褲中央。
3.壓熨長褲邊緣。
4.壓熨前後線條。

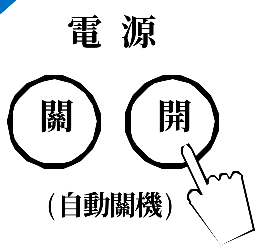
# 快速行程的使用方法




用於輕污的衣物。
如果您要在短時間內完成洗衣，則快速行程是極其方便的洗衣行程。

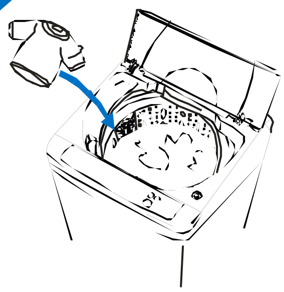
## 洗濯程序

**1**



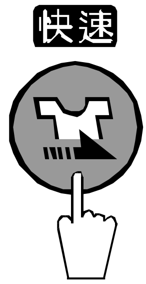

開啟電源開關。

**2**



槽內放入洗衣物。

**3**



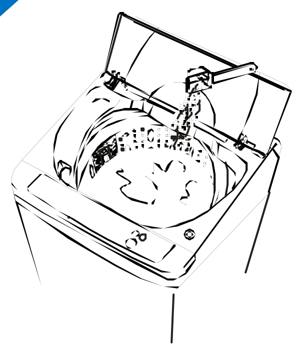

按快速行程鍵。

**4**




按啟動/暫停鍵。
在注水之前，洗衣機將先以迴轉盤的旋轉來檢測洗衣量的多寡。

**5**



將洗劑放入洗衣機內。
（參照第１１頁）

**6**

關閉洗衣機上蓋
●在開始「排水」過程前如果洗衣機上蓋沒有關閉，則洗衣機將會停止運轉。要重新開始運轉時，請先關閉洗衣機上蓋。
●在操作完成之後，響笛將會鳴聲告知，開關會在５秒鐘內自動切斷電源。

| | 洗衣 | 洗清 | 脫水 | 所需時間 |
|---|---|---|---|---|
| 快速行程 | （6分鐘）<br>5至7分鐘 | 噴淋洗清1回＋<br>注水洗清 | 4分鐘 | （26分鐘）<br>約22至26分鐘 |

●在（　）中的時間表示標準時間
●所需時間隨水壓而異

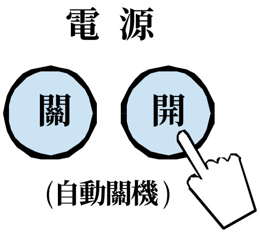
# 自選行程的使用方法




設定各種洗濯行程(例:只洗濯或洗濯到洗清)。
自定行程可用於記憶行程(請參照第１３頁記憶行程)。
可重覆使用想要的洗濯行程是很方便的。

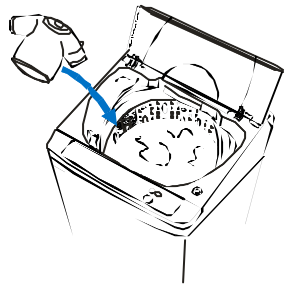
## 洗濯程序

**1**




開啟電源開關。

**2**



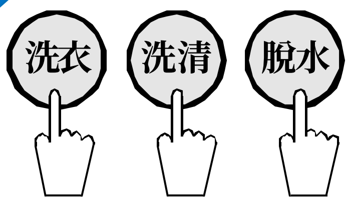
槽內放入洗濯物。

**3**



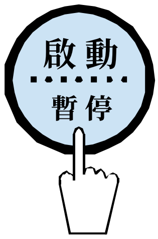

根據洗濯物的種類，按全自動行程鍵來設定想要的行程。
●請參考本頁的「每個行程的洗濯動作」部分。

**4**



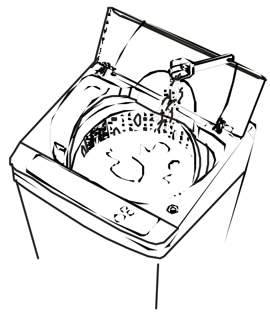

依據想要的洗衣行程按洗衣、洗清或脫水按鍵。
●如有必要可調整水位鍵。

**5**




按啟動/暫停鍵。
在注水之前，洗衣機將以迴轉盤的旋轉來檢測洗衣量的多寡。

**6**



將洗劑放洗衣機內。
(參照第１１頁)

**7**

關閉洗衣機上蓋
●在開始「排水」過程前如果洗衣機上蓋沒有關閉，則洗衣機將會停止運轉。要重新開始運轉時，請先關閉洗衣機上蓋。
●在操作完成之後，響笛將會鳴聲告知，開關會在５秒鐘內自動切斷電源。

### 每個行程的洗濯動作

| 洗濯行程 | 水流 | 洗濯物的種類 |
|---|---|---|
| 標　準 | 自動設定 | 用於洗濯普通的洗濯物 |
| 污　髒 | 自動設定 | 用於較髒較耐久洗的外衣 |
| 快　速 | 自動設定 | 用於輕污的衣物 |
| 記　憶 | 自動設定 | 用於洗濯普通的或洗濯髒的洗濯物 |
| 柔　洗 | 弱 | 用於洗濯襯衣編織服裝和刺繡衣物 |
| 毛　毯 | 毛毯 | 用於毛毯或大件衣物 |
| 浸　泡 | 浸泡 | 用於工作服或較污髒牛仔褲衣物 |

**注意**

●除已經操作的行程外，可以改變所需要洗濯行程。
●如果想要改變現有的洗濯行程，請關閉電源開關並重新開啟，然後再選擇所需的洗濯行程。

# 各洗衣洗清脫水循環的指示圖形：

**洗衣時間**
您可以在1至18分鐘的範圍內，以每1分鐘來選擇洗衣時間。

**洗清方式**
您可以選擇7種洗清方式。

**脫水時間**
您可以在1至9分鐘的範圍內，以每1分鐘來選擇脫水時間。

●對於乾洗和快速行程不能設定浸泡功能。

●除標準或快速行程不能設定噴淋洗清。

●使用於乾洗行程，只能脫水1分鐘或2分鐘。

| | |
|---|---|
| 9 (分鐘) | 普通的洗濯物 |
| 10 18 (分鐘) | 污髒的洗濯物 |
| 浸泡+洗衣 | 較污髒的洗濯物 (如油污等) |
| 燈 滅 | 不洗濯 |
| 1 5 (分鐘) | 輕污的洗濯物 |
| 6 8 (分鐘) | 普通的洗濯物 |

| 各項行程 | 標準・快速 | 記憶・污髒 毛毯・刷洗 |
|---|---|---|
| 洗清一回 | 洗清一回 | 洗清一回 |
| 注水一回 | 注水洗清一回 | 注水洗清一回 |
| 洗清二回 | 噴淋洗清一回 + 洗清一回 | 洗清二回 |
| 注水二回 | 噴淋洗清一回 + 注水洗清一回 | 注水洗清二回 |
| 洗清三回 | 洗清三回 | 洗清三回 |
| 注水三回 | 注水洗清三回 | 注水洗清三回 |
| 燈 滅 | 不 洗 清 | |

| | |
|---|---|
| 7 9 分 鐘 | 厚的衣物 |
| 燈 滅 | 不脫水 |
| 1 分 鐘 | 容易起皺的棉布 |
| 2 3 分 鐘 | 合成纖維 |
| 4 6 分 鐘 | 普通的洗濯物 |

## 注 意

●如果濆淋洗清不充分，則會自動供少量的水增加一次省水洗清。

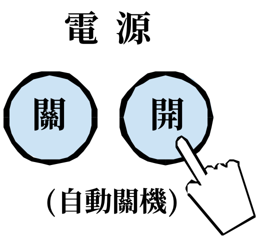
# 浸泡行程的使用方法




用於洗濯較為污髒且厚重衣物。
(例如:工作外套、牛仔褲。)

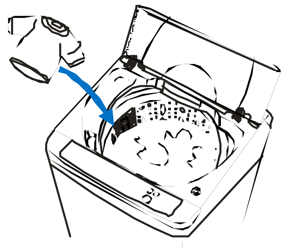
## 洗 濯 程 序

**1**



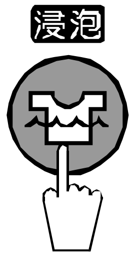

開啟電源開關。

**2**



槽內放入洗濯物。

**3**



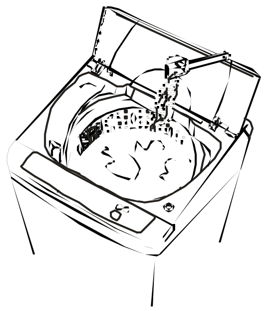

按浸泡行程鍵。

**4**




按啟動/暫停鍵
在注水之前，洗衣機將先以迴轉盤的旋轉來檢測洗衣量的多寡，用以決定水位高低。

**5**



將洗劑放洗衣機內。
(參照第１１頁)

**6**

關閉洗衣機上蓋
●在開始「排水」過程前如果洗衣機上蓋沒有關閉，則洗衣機將會停止運轉。要重新開始運轉時，請先關閉洗衣機上蓋。
●在操作完成之後，響笛將會鳴聲告知，開關會在５秒鐘內自動切斷電源。

| | 浸泡洗衣(靜　置) | 標準洗衣 | 洗清 | 脫水 | 所需時間 |
|---|---|---|---|---|---|
| 浸泡行程 | １小時 | (１０分鐘)<br>５至１２分鐘 | 注水洗清２回 | (６分鐘)<br>５　至８分鐘 | 約１小時３６分鐘<br>至１小時５１分鐘 |

## 注　意

1.整個浸泡洗衣行程時間約需２小時。
2.容易褪色或變色之衣物請勿使用浸泡行程。
3.浸泡洗衣(靜置)運轉中每５分鐘，會運轉一小段時間，使洗劑再活化，然後再進入靜置狀態，如此循環１小時。
4.經由浸泡洗衣方式，可使活性洗劑之洗淨力，發揮最大功能，使污物脫落。

※領口、袖口等特別髒的地方，請先塗上洗劑去污效果較好，污漬比較容易脫落。



# 各種洗濯的方法

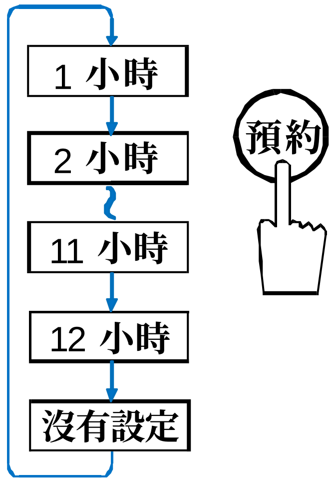
## 預約洗濯時
（預約時間是洗濯終了的時間）

1.按電源開關於「開」
2.打開水龍頭，放入洗濯物
3.按「預約」鍵，設定洗濯預定終了時間
4.選取希望的行程按啟動／暫停鍵
5.洗劑放入「洗劑・軟化劑容器盒」關閉上蓋
約1分鐘後，除「預約」指示外，其餘全部燈滅。

**注 意**

「快速」及「柔洗」行程無法使用預約行程。

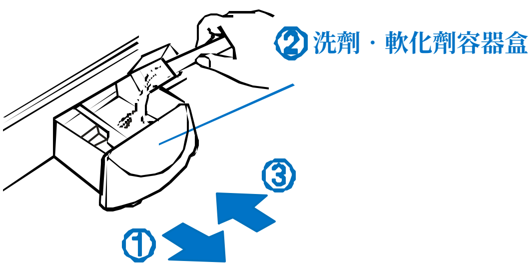
### 預約鍵的使用方法
按「預約」鍵時




## 預約洗濯的洗劑投入

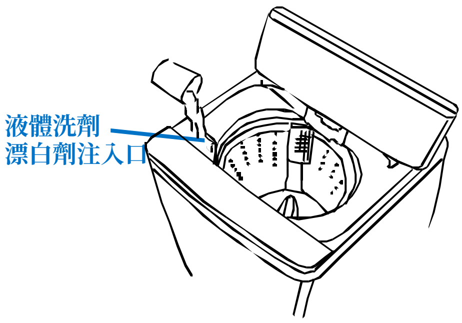
### ●濃縮粉末洗劑

1.將「洗劑・軟化劑容器盒」拉出。
2.洗劑放置在容器盒的中央部位。
（一般洗劑時，請將其弄平。）
3.將「洗劑・軟化劑容器盒」推入。




### ●液體合成洗劑

因液體洗劑可能會有殘留於水槽內底部，不易溶解，故請用2倍的水將其稀釋後，再慢慢的由「液體洗劑・漂白劑注入口」倒入。




**●預約的確認** 在預約中，按「預約」鍵時，預約行程的指示燈會亮起告知。

**●預約的取消・變更** 取消時，請按電源開關切斷電源。變更時，取消後再預約即可。



●肥皂絲比較不容易溶化，使用前請先用溫水溶化後再倒入洗衣脫水槽內。
●「洗劑・軟化劑容器盒」如果濕濕的，洗劑會附著在上面，請先用乾布將表面擦乾。
●「洗劑・軟化劑容器盒」如果拉出時，請勿進行運轉，如此洗劑無法自動投入。
●洗濯終了時間會因給水量的不同而產生誤差。
●電源插頭拔出或停電時，預約運轉會被取消。

# 使用肥皂絲

請詳閱肥皂絲的標籤說明，正確的使用。

## ■直接用洗衣機溶解時

1.按電源開關於「開」。水位設定於「極少」水位。
2.按「啟動／暫停」鍵，開始給水。
3.迴轉盤開始回轉後，將肥皂絲逐次少量加入，運轉約2分鐘後。
4.放入洗濯物，按電源開關於「開」選取希望的行程。
5.設定適當之水位，按「啟動／暫停」鍵，關閉上蓋。

## ■肥皂絲不易溶解時

1.準備容器（如水桶），倒入約30°C的溫水5公升。
2.邊攪拌邊放少許的肥皂絲。
3.攪拌至肥皂絲已無顆粒狀，完全溶解後，再慢慢的倒入洗衣脫水槽內。



注意

●肥皂絲比合成洗劑更容易殘留在洗濯物，是使衣物變黃變臭的主要原因。請充分的洗清。
●在水溫較低時，如使用過量的話，肥皂絲是無法完全的溶解，會殘留於脫水槽或內部水管管路。

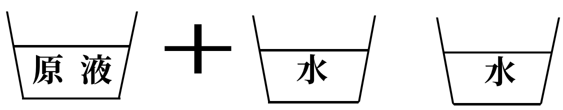
# 使用軟化劑時

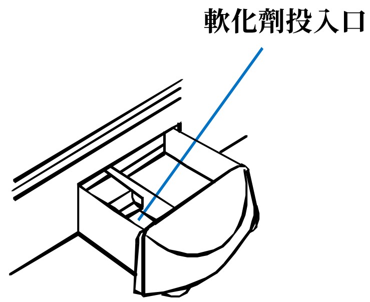
請詳閱軟化劑的標籤說明，正確的使用。

洗濯前事先的投入「洗劑・軟化劑容器盒」內，在最後一次洗清時，會自動流入洗衣脫水槽內。

## 軟化劑的投入方法

1.將「洗劑・軟化劑容器盒」拉出。
2.將軟化劑小心的倒入軟化劑投入口內。
（濃縮的軟化劑，請以3倍的水稀釋）




3.將「洗劑・軟化劑容器盒」推入。

注意

●軟化劑請勿長時間的放置於盒子內。（因會凝固）
●注水洗清時會減低軟化劑的效果，請使用節約洗清，效果較佳。
●軟化劑投入請勿超過軟化劑投入口表示之滿量之位置以上，以免軟化劑立即流出。
●軟化劑投入口處，請勿倒入洗劑。

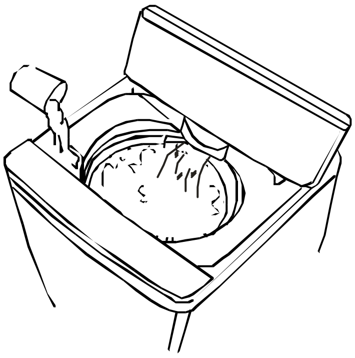
**軟 化 劑 注 入 量 的 標 準**

| 水 位 | | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 軟化劑 | 濃縮 | 19ml | 17ml | 14ml | 12ml | 10ml | 7ml |
| | 一般 | 59ml | 53ml | 44ml | 36ml | 31ml | 23ml |

濃縮：30l 的水相對於6.6ml 使用時
一般：30l 的水相對於20ml 使用時

# 特殊洗衣方式

## 使用漂白劑時

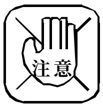


### ■液體漂白劑

用 2 倍的水將漂白劑稀釋，在洗衣的給水中從「液體洗劑・漂白劑注入口」小心的倒入。

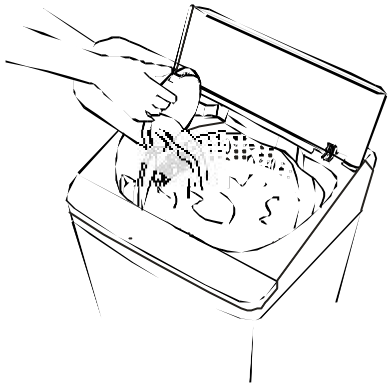
### ■粉末漂白劑

與洗劑一同放入洗衣脫水槽內。




- ●請詳閱漂白劑標示說明，正確的使用。
- ●有色衣物，請勿使用漂白劑。
- ●漂白劑請勿直接加在衣物上。

## 使用熱水時



1.關閉水龍頭，按電源開關於「開」。
2.放入洗濯物，選取希望的行程，按「啟動／暫停」鍵。
3.洗劑放入洗衣脫水槽內。
4.倒入熱水（45℃以下）（請小心倒入洗衣脫水槽內）
- ●倒入熱水至「極少」水位時，迴轉盤回轉偵測布質此時，請停止倒入熱水。
- ●迴轉盤停止回轉後，再繼續倒入熱水至設定水位迴轉盤再度回轉為止。

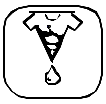
5.關閉上蓋，打開水龍頭。（洗清時是使用水龍頭的水。）



- ●請注意衣物標示，可否以熱水洗濯。
- ●洗劑請直接放入洗衣脫水槽內（衣物的周邊）。因洗劑放在「洗劑・軟化劑容器盒」內時，在洗清時，洗劑會投入槽內。

## 洗濯液二度的利用

1.放入第 1 回的洗濯物及洗劑、選取自選行程中的「洗衣」進行運轉。
2.洗衣終了後取出第 1 回的洗濯物。
3.放入第 2 回的洗濯物，選取適當的「水位」「洗衣」「洗清」「脫水」進行運轉。
4.運轉終了後，取出第 2 回的洗濯物。
5.放入第 1 回的洗濯物，用自選行程中的「洗清」「脫水」進行運轉。

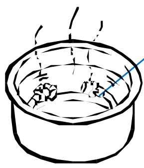


- ●第 1 回的洗濯時，請選輕微污髒的衣物洗濯。
- ●第 2 回的洗濯時，依其是否必要，請斟酌追加洗劑。
- ●放入第 2 回的洗濯物時，衣物如果浮出，請將其輕輕壓入水中。

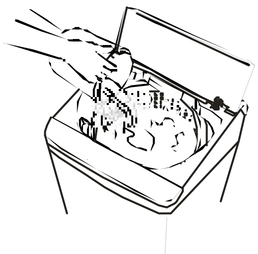
# 有以下情況時

## 有結冰之虞時

### ■為防止結冰，請將水排乾淨

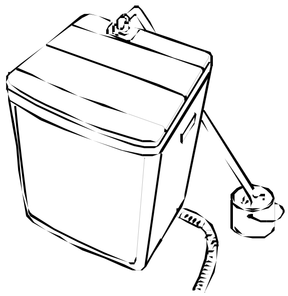



1.關閉水龍頭，取下水龍頭側之注水管，將注水管內的水排乾淨。
  請勿猛然拔出注水管，以免水四濺。
  注水管的安裝與取下方法 8
2.按電源開關於「開」、關閉上蓋、按「啟動／暫停」鍵，即可將注水管內的殘餘水完全排出。
3.約１分鐘後，按電源開關，切斷電源。
4.再按電源開關於「開」，設定「脫水」１分、按「啟動／暫停」鍵，脫水終了後電源自動切斷。



### ■萬一已經結冰時

1.取下注水管，用熱水浸泡。（50℃以下）
2.用約２ｌ的熱水（50℃以下）倒入洗衣脫水槽內，放置約１０分鐘。
3.接上注水管，打開水龍頭，確認下列各項。
●迴轉盤是否可轉動。
●開動洗衣機，是否能給水及排水。



### ■殘餘水排水程式，運轉終了９分鐘後，自動的排出殘餘水的程式。

●持續按「脫水」鍵 4 秒以上時，響笛會發出「嗶」一聲，表示設定完成。
●再持續按「脫水」鍵 4 秒以上時，響笛會發出「嗶」一聲，表示已取消設定。




拔出插頭或停電時，殘餘水排水程式會被取消。
殘餘水排水程式設定時，在電源開關的自動 “ 關 ” 機能由５秒變為１０分鐘。

## 取消終了響笛時

### ■取消終了響笛時

按電源開關於「開」，再持續按「啟動／暫停」鍵約 4 秒以上，發出「嗶」一聲時即取消之。




### ■恢復終了響笛

按電源開關於「開」，再持續按「啟動／暫停」鍵約 4 秒以上，發出「嗶」一聲時即恢復之。



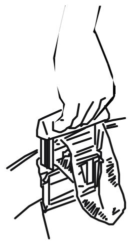

●「啟動／暫停」鍵之設定，為按暫停狀態 4 秒以上。
●取消終了響笛的設定，會因電源插頭拔出或停電時，失去功能，恢復終了響笛的狀態。

# 維護的方法

請做定期的維護

## 棉絮濾網的清除

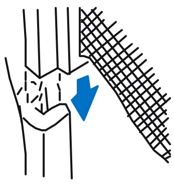
1.手抓棉絮濾網框架，往上拉即可取出。



2.將濾網反穿，置於水中清洗乾淨。



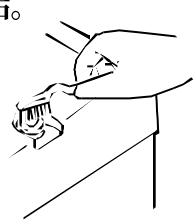
3.手抓棉絮濾網框，框之下部對準溝槽壓入即可。



※棉絮濾網為消耗品。
破損時可向服務站或經銷店購買。

## 注水管接頭的清洗

取下注水管後，再取出供水器上之濾網，用牙刷清除積存在供水器濾網上的污垢。



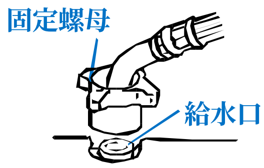
### 取下注水管的方法

因為用力猛然拔下注水管時，水會濺出，請依下述步驟行之。

1.關閉水龍頭。

2.電源開關按至「開」的位置，再按下洗程選擇（任何行程皆可）後再按啟動鍵。

3.約5秒後，將電源開關按至「關」之位置。鬆開注水管固定螺母，取下注水管。




## 機體的維護

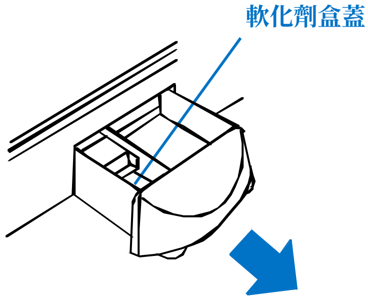
以柔軟的乾布擦掉水和污漬



●請勿以水直接沖洗外箱，以防漏電或生銹的發生。
●請勿使用去污粉、揮發油、松香油等擦拭，以免傷到烤漆及塑膠部品。
●使用化學抹布時，請依照說明標示使用。

## 洗劑・軟化劑容器盒的維護

將「洗劑・軟化劑容器盒」向外拉出，稍微向上即可取出，用水清洗，維護完畢後，稍向下傾斜裝配，再往前推即可裝入。




●軟化劑盒必須裝回。無此蓋無法使用軟化劑。

# 檢查一下是不是故障？

在請求修理之前：修理是危險的，請勿自行動手。
錯誤顯示一覽表：水量顯示部燈閃爍及響笛鳴聲告知。
●請按「啟動／暫停」鍵，檢查下述各項。
重新再開始運轉時，請再一度的按「啟動／暫停」鍵。

| 症　狀 | 水量表示部螢光管顯示 | 檢　查　事　項 |
|---|---|---|
| 完全不能運轉 | | ●電源插頭是否插好。<br>●是否按下電源開關於「開」。<br>●是否按下「啟動／暫停」鍵。<br>●是否停電。<br>●家裡電源保險絲，電源開關是否有問題。<br>●是否在預約進行中。 |
| 給 水 異 常 | E1 | ●水龍頭是否打開。<br>●注水管供水器接頭的網是否阻塞。<br>●是否結冰。<br>●是否停水。 |
| 排 水 異 常 | E2<br>排 水 | ●排水管是否放下。<br>●排水管是否損壞。<br>●排水管的位置是否太高。<br>●排水管是否堵塞。 |
| 脫 水 異 常 | E3<br>衣物偏載 | ●衣物是否偏向一邊。<br>●洗衣機是否傾斜或不穩固。 |
| | E4<br>上 蓋 | ●上蓋是否開著。 |
| 其 他 的 異 常 | EA<br>Eb<br>EC | ●請儘快連絡原購買電器行或本公司服務站。 |

若檢查上述各項仍舊有異常時，請將插頭拔出後再插入，再重新確認其動作。
因從外部的雜音或雜訊會干擾電子零件。
若還有異常時，請先拔下電源插頭，並儘快連絡原購買電器行或本公司服務站。

# 以下情形並非故障

| 症　狀 | 原　因 |
|---|---|
| 運轉中或切斷電源時操作部感覺是溫溫的 | 這是電子回路中電子部品放熱作用。 |
| 在洗衣中開始注水 | 因為偵測器檢知水位，水位低下時，會自動補給水。還有洗濯物的回轉狀態不良或臨時追加洗濯物時，會自動補給水。 |
| 在脫水的途中，變為洗清 | 這是脫水中發生不平衡，再注水攪拌，使衣物平衡修正後，再進行脫水。 |
| 在脫水的途中，開閉上蓋時運轉停止或開始注水 | 在脫水中如果上蓋有短時間（1　2 秒）開閉上蓋動作時，會開始給水，這是衣物偏一邊時，自動修正程式動作。不給水時，關閉上蓋一會兒，就會自動脫水。 |
| 在注水洗清時排水管沒有水流出 | 縱然在注水洗清，因水壓較低，也有無法達到溢水口的水位。 |
| 在運轉中，停止運轉 | ●是否是錯誤顯示，請參照 26 說明。<br>●在運轉中停電時，設定之行程消失，恢復供電時，也是在停止狀態，欲再運轉時，請按電源開關，重新設定行程。 |
| 脫水終了後，有殘留水的聲音 | 脫水時為了控制振動用的平衡液的聲音。 |

# 規格表

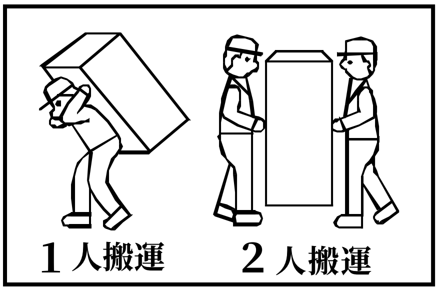
| | | | |
|---|---|---|---|
| 洗衣機種類 | 全自動洗衣機 | 標 準 水 量 | (最高)88l ~(最低)34l |
| 外 形 尺 寸 | 寬640X深675X高1030mm | 標準使用水量 | 205l |
| 控 制 方 式 | 電子式控制 | 洗 衣 方 式 | 渦流式(自動反轉) |
| 額定電源/頻率 | 交流110V / 60Hz | 脫 水 方 式 | 離心式脫水 |
| 最 大 容 量 | 11kg | 使用自來水水壓 | 19.6kpa~784.5kpa |

●本機種可更改洗衣水流強弱，更改方法請洽各地服務站。

## 緊 急 處 理 方 法

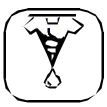
＊萬一產品發生異常時，請先將電源開關關閉，再將電源插頭拔掉。
＊假如內部機件發生故障時，請通知本公司各地服務站，本公司將提供熱忱的售後服務。

## 搬 運 方 法




1.搬運時絕對不可以抓捆包帶
2.搬運時請勿拖拉或推動
3.搬運時不得橫放或顛倒搬運


此符號中的數字是表示說明所在的頁數。


介紹最有效的洗衣方法。


預先了解而不會誤以為故障或是故障的注意事項。



當您在洗衣時，希望能注意的事項。

# 超音波洗衣機洗劑使用要點

## ⚠ 注 意

本洗衣機，具有“超音波”功能可使洗劑迅速完全溶解，並深入纖維裡層，徹底清除油脂、污垢。它與一般洗衣機相比，可以節省洗劑用量約40 %，所以洗衣時不要過量。請務必參照面板洗劑指示用量投入洗劑。

※使用超音波洗衣機，請用濃縮洗劑。
※洗劑使用過量，對衣物洗淨程度並無提昇效果，且洗清效果不佳，所以，請參照洗劑指示用量投入切記勿過量。

# 備註欄

台灣三洋電機股份有限公司
台北市松江路266號10樓　TEL:(02)25210251
中華民國　製造
00165015231001-1168UF